

Ghidul utilizatorului

DSL-N12U

Ruter modem ADSL fără fir 11N 300Mbps



ASUS[®]
Inspiring Innovation • Persistent Perfection

RO7218

Prima Ediție

Mars 2012

Copyright © 2012 ASUSTeK COMPUTER INC. Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele și software-ul descris în el, poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de căutare sau tradus în altă limbă, sub orice formă sau prin orice mijloace, cu excepția documentației păstrate de cumpărător pentru backup, fără permisiunea expresă scrisă a ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Garanția produsului sau service-ul vor fi extinse dacă: (1) produsul este reparat, modificat sau schimbat, în așa fel încât repararea, modificarea sau schimbarea să fie autorizată de ASUS, sau (2) numărul de serie al produsului este deteriorat sau lipsește.

ASUS OFERĂ ACEST MANUAL "CA ATARE", FĂRĂ NICIO GARANȚIE, FIE EA EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, ÎNSĂ NELIMITÂNDU-SE LA GARANȚIILE IMPLICITE SAU CONDIȚIILE DE VALDABILITATE SAU POTRIVIRE ÎNTR-UN SCOP ANUME. ÎN NICIO EVENTUALITATE ASUS, DIRECTORII, FUNCȚIONARII SAU AGENȚII SĂI SUNT RĂSUNZĂTORI PENTRU ORICE PAGUBE INDIRECTE, SPECIALE, ACCIDENTALE (INCLUSIV PIERDERE PROFITURI, PIERDEREA AFACERII, PIERDEREA FOLOSINȚEI SAU A DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERII ETC.), CHIAI DACĂ ASUS A FOST ÎN PREALABIL SFĂTUIT DE POSIBILITATEA UNOR ASEMENEA DAUNE PROVENITE DIN ORICE EROARE SAU DEFECT DIN ACEST MANUAL AU PRODUS.

SPECIFICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE PREZENTATE ÎN ACEST MANUAL SUNT FURNIZARE EXCLUSIV CU TITLU INFORMATIV, ȘI POT FI MODIFICATE ORICÂND, FĂRĂ PREAVIZ, ACEASTA NEINTRÂND ÎN OBLIGAȚIILE ASUS. ASUS NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU OBLIGAȚIE PENTRU ORICE ERORI SAU INEXACTITĂȚI CE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV PRODUSELE ȘI SOFTWARE-UL DESCRISE ÎN EL.

Numele produselor și companiilor din acest manual pot sau nu pot fi mărci înregistrate sau drepturi de autor ale companiilor respective, și sunt folosite doar pentru identificare sau explicații și în beneficiul proprietarilor lor, fără intenție de a încălca legea.

Sumar

1 Prezentare succintă

Conținutul pachetului.....	5
Ruterul dvs ADSL.....	5
Opțiuni de montare	7

2 Crearea rețelei

Poziționarea ruterului	8
De ce aveți nevoie	9
Conectarea dispozitivelor dvs	10
Conexiune cu fir	10
Înainte de a începe.....	11
Dezactivați serverul proxy, dacă este activat.	11
Configurați setările TCP/IP pentru obținerea automată a unei adrese IP.....	13
Dezactivați conexiunea pe linie comutată, dacă este activată..	14
Setarea ruterului dvs ADSL	15

3 Instalarea hardware

Conectarea la interfața Web GUI.....	18
Utilizarea funcției Wi-Fi Protected Setup (Configurare protejată Wi-Fi)	20
Folosirea Hărții rețelei	22
Crearea de profile SSID multiple	23
Administrarea lățimii de bandă cu EzQoS.....	24
Actualizarea softului integrat	25
Refacerea/Salvarea/Încărcarea setărilor	26

4 Folosirea utilităților

Instalarea utilităților	27
Detectarea Dispozitivului	29

Sumar

Refacerea softului integrat.....	30
Expertul de setare ADSL.....	31
Configurarea imprimantei în rețea	38
5 Remedierea defecțiunilor	
Remedierea defecțiunilor.....	42
Serviciul ASUS DDNS	45
Întrebări frecvente (FAQ)	45
Anexă	
Anunțuri.....	47
Informații de contact despre producător.....	57
Informații privind liniile telefonice de asistență globale ..	58
Informații privind liniile telefonice de asistență globale ..	59

1 Prezentare succintă

Conținutul pachetului

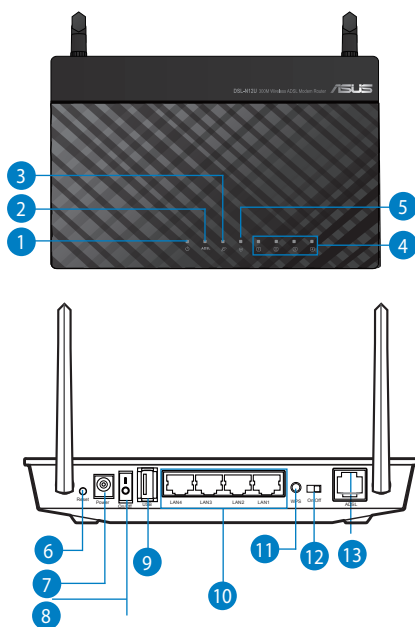
- ☑ DSL-N12U
- ☑ Încărcător
- ☑ CD (manual, utilitare)
- ☑ Cablu RJ45
- ☑ Cablu RJ11
- ☑ Ghid rapid de pornire
- ☑ Certificat de garanție



Notă:

- Dacă oricare dintre articole este deteriorat sau lipsește, contactați ASUS pentru informații și asistență tehnică. Consultați lista de linii telefonice de asistență ASUS de pe partea din spate a acestui manual de utilizare.
- Păstrați ambalajul original în caz că veți avea nevoie de servicii ulterioare în garanție, cum ar fi reparare sau înlocuire.

Ruterul dvs ADSL



-
- 1 LED alimentare**
Stins: Fără alimentare.
Aprins: Dispozitivul este pregătit.
Intermitent lent: Mod de salvare
Intermitent rapid: Se procesează funcția WPS.
-
- 2 ADSL LED**
Iluminare constantă: Legătura ADSL este stabilită.
Pălpâire lentă: Lipsă legătură ADSL sau imposibil de stabilit legătura ADSL.
-
- 3 WAN LED**
Stins: Sistemul nu este alimentat sau nu există conexiune fizică.
Aprins: Există conexiune fizică la o rețea de arie largă (WAN).
-
- 4 LAN LED**
Stins: Sistemul nu este alimentat sau nu există conexiune fizică.
Aprins: Există conexiune fizică la o rețea locală (LAN)..
-
- 5 Wi-Fi LED**
Stins: Lipsă semnal Wi-Fi.
Aprins: Sistemul fără fir este pregătit.
Intermitent: Se transmit sau se primesc date printr-o conexiune fără fir.
-
- 6 Buton Reset (Reinițializare)**
Acest buton reinițializează sau restabilește sistemul la setările implicite din fabrică.
-
- 7 Port alimentare (intrare c.c.)**
Inserați adaptorul de c.a. în acest port și conectați ruterul la o sursă de alimentare.
-
- 8 Buton de pornire/oprire**
Apăsați pe acest buton pentru pornire/oprire.
-
- 9 Porturi USB 2.0 / USB 1.1**
Inserați dispozitive USB 2.0 / USB 1.1 cum ar fi hard diskuri USB sau unități flash USB în aceste porturi.
Inserați cablul USB al dispozitivului iPad în unul din aceste porturi pentru a vă încărca dispozitivul iPad.
Introduceți cablul USB a imprimantei dvs în unul din aceste porturi pentru a stabili rețeaua pentru imprimanta dvs. Pentru detalii, referiți-vă la secțiunea **Stabilirea rețeaua imprimantei dvs.**
-
- 10 Porturi LAN 1 ~ 4**
Conectați cabluri de rețea la aceste porturi pentru a stabili o conexiune LAN.
-
- 11 Buton WPS**
Acest buton lansează procesul Configurare Buton WPS.
-
- 12 Buton pornire/oprire Wi-Fi**
Comutați pentru a porni/opri aplicația WiFi.
-
- 13 Port ADSL**
Conectează la un divizor sau la o priză de telefon printr-un cablu RJ-11.
-



Notă:

- Utilizați numai adaptorul livrat în pachet. Utilizarea altor adaptoare poate deteriora dispozitivul.
- **Specificații:**

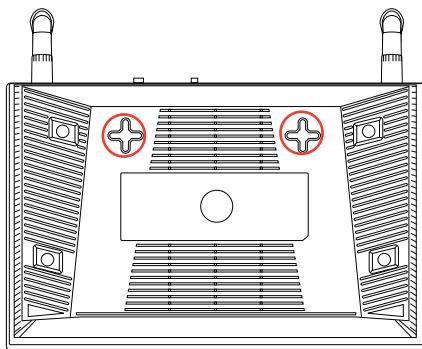
Adaptor de alimentare c.c.	Intrare c.c.: +19V cu curent max. de 1,58 A;		
Temperatură în stare de funcționare	0~40°C	Stocare	0~70°C
Umiditate în stare de funcționare	50~90%	Stocare	20~90%

Opțiuni de montare

Afară din cutie, routerul ADSL fără fir ASUS este creat pentru a fi așezat pe o suprafață plană ridicată precum Unitatea poate fi, de asemenea, modificată pentru a fi montată pe un perete sau tavan.

Montarea routerul ADSL fără fir ASUS :

1. Căutați în partea de dedesubt cele două cârlige de montare.
2. Realizați două găuri pe un perete sau pe o suprafață plată.
3. Strângeți cele două ST3.5*40 șuruburi până când numai 1/4" din acestea rămâne la suprafață.
4. Fixați cârligele routerul ADSL fără fir ASUS pe ST3.5*40 șuruburi.



Notă: Modificați ST3.5*40 șurubele dacă nu puteți fixa routerul ADSL fără fir ASUS ori prinderea este prea plană.

2 Crearea rețelei

Poziționarea ruterului

Pentru transmisia optimă a semnalului fără fir între ruterul fără fir și dispozitivele de rețea conectate la acesta, asigurați-vă că:

- Așezați ruterul fără fir într-o zonă centrală pentru o acoperire fără fir maximă pentru dispozitivele de rețea.
- Feriți dispozitivul de obstacole de metal și de lumina directă a soarelui.
- Feriți dispozitivul de dispozitive Wi-Fi numai de 802.11g sau 20 MHz, echipamente periferice de 2,4 GHz, dispozitive Bluetooth, telefoane fără fir, transformatoare, motoare de mare putere, lumini fluorescente, cuptoare cu microunde, frigider și alte echipamente industriale pentru a preveni interferențele sau pierderea semnalului.
- Actualizați întotdeauna la cel mai recent firmware. Vizitați site-ul Web ASUS la adresa <http://www.asus.com> pentru a obține cele mai recente actualizări de firmware.
- Pentru a asigura un semnal fără fir optim, orientați cele două antene după cum se afișează în ilustrația de mai jos.



De ce aveți nevoie

Pentru a vă configura rețeaua, aveți nevoie de unul sau de două computere care să întrunească următoarele cerințe de sistem:

- Port Ethernet RJ-45 (LAN) (10Base-T/100Base-TX)
- Capabilitate wireless IEEE 802.11b/g/n
- Un serviciu TCP/IP instalat
- Browser de Web, ca de exemplu Internet Explorer, Firefox, Safari sau Google Chrome



Notă:

- În cazul în care computerul dvs. nu dispune de capabilități încorporate de wireless, puteți instala un adaptor WLAN IEEE 802.11b/g/n în computerul dvs. pentru a vă conecta la rețea.
 - Cablurile Ethernet RJ-45 care vor fi utilizate pentru conectarea dispozitivelor de rețea nu trebuie să depășească 100 de metri.
-

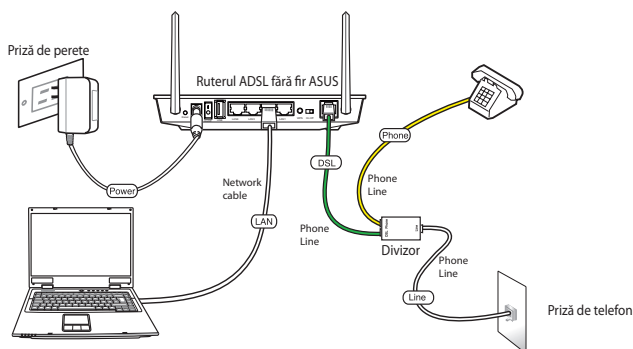
Conectarea dispozitivelor dvs



IMPORTANT!

- Utilizați conexiunea cu fir pentru setarea ruterului wireless pentru a evita eventualele probleme de configurare datorate unei conexiuni wireless nesigure.
- Înainte de a configura DSL-N12U, efectuați următoarele acțiuni:
 - Deconectați cablurile/firele de la instalația de modem existentă. Dacă modemul dispune de o baterie de rezervă, scoateți-o și pe aceasta.
 - Reporniți computerul (recomandat).

Conexiune cu fir



Pentru a configura ruterul ADSL printr-o conexiune prin cablu:

1. Introduceți conectorul de linie al divizorului în priză de telefon și conectați telefonul la portul de telefon.
2. Conectați portul ADSL al DSL N12U la portul DSL al divizorului.
3. Folosind mânașchiul de cablu de rețea, conectați computerul dvs la portul LAN al ruterului ADSL.

Înainte de a începe

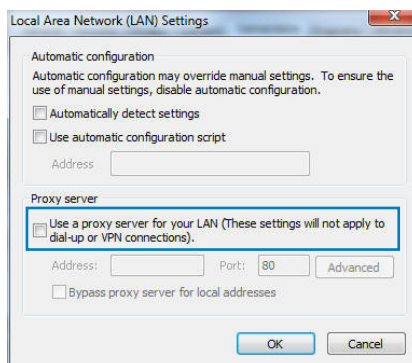
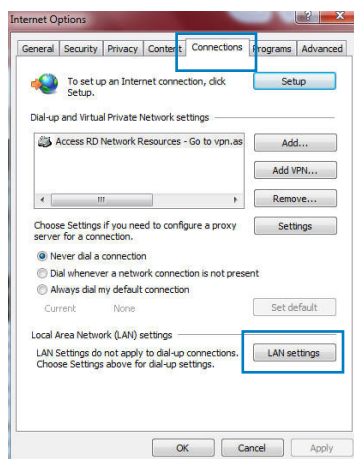


Notă: Înainte de a configura DSL-N12U, efectuați pașii descriși în această secțiune pentru computerul gazdă și clienții de rețea.

Dezactivați serverul proxy, dacă este activat.

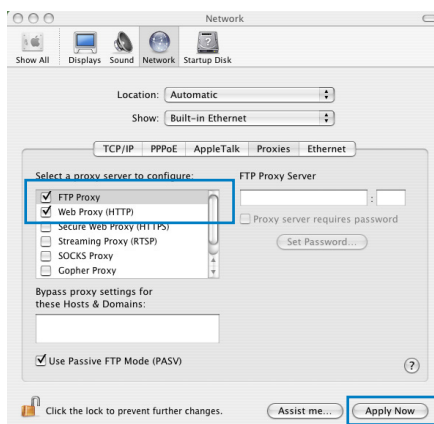
Windows® 7

1. Faceți clic pe **Start > Internet Explorer** pentru a lansa browserul web.
2. Faceți clic pe **Tools (Instrumente) > Internet options (Opțiuni Internet) > fila Connections (Conexiuni) > LAN settings (Setări LAN)**.
3. Din ecranul Local Area Network (LAN) Settings (Setări pentru rețeaua locală (LAN)), debifați opțiunea **Use a proxy server for your LAN (Utilizare server proxy pentru rețeaua locală)**.
4. Faceți clic pe **OK** când ați terminat.



MAC OS

1. În browserul Safari, faceți clic pe **Safari > Preferences (Preferințe) > Advanced (Complex) > Change Settings... (Modificare setări...)**
2. În ecranul Network (Rețea), deselectați **FTP Proxy (Server proxy FTP)** și **Web Proxy (HTTP) (Server proxy Web (HTTP))**.
3. Faceți clic pe **Apply Now (Se aplică acum)** când ați terminat.

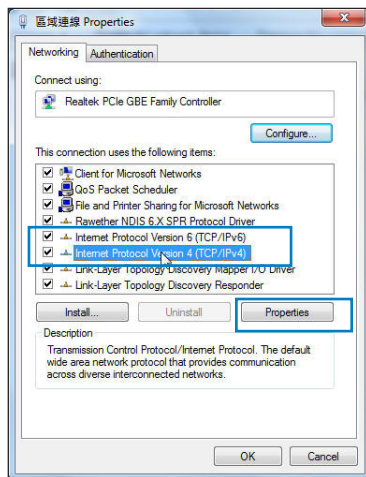


Notă: Consultați caracteristica de ajutor a browserului pentru detalii despre dezactivarea serverului proxy.

Configurați setările TCP/IP pentru obținerea automată a unei adrese IP.

Windows® 7

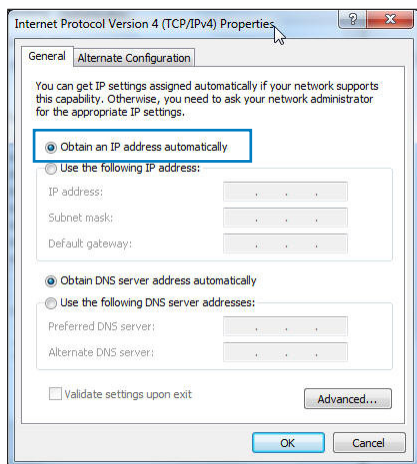
1. Faceți clic pe **Start > Control Panel (Panou de control) > Network and Internet (Rețea și Internet) > Network and Sharing Center (Centru de rețea și partajare) > Manage network connections (Gestionare conexiuni rețea).**
2. Selectați **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (Protocol Internet versiunea 4 (TCP/IPv4))** sau **Internet Protocol Version 6 (TCP/IPv6) (Protocol Internet versiunea 6 (TCP/IPv6))**, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți).**




3. Pentru a obține automat setările IP IPv4, bifați **Obtain an IP address automatically (Se obține automat o adresă IP).**

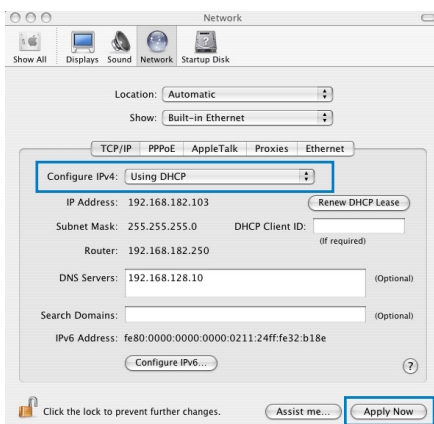
Pentru a obține automat setările IP IPv6, bifați **Obtain an IPv6 address automatically (Se obține automat o adresă IPv6).**

4. Faceți clic pe **OK** când ați terminat



MAC OS

1. Faceți clic pe pictograma Apple  localizată în partea stângă sus a ecranului.
2. Faceți clic pe **System Preferences (Preferințe sistem) > Network (Rețea) > Configure... (Configurare...)**
3. În fila **TCP/IP**, selectați **Using DHCP (Se utilizează DHCP)** din lista verticală **Configure IPv4 (Configurare IPv4)**.
4. Faceți clic pe **Apply Now (Se aplică acum)** când ați terminat.

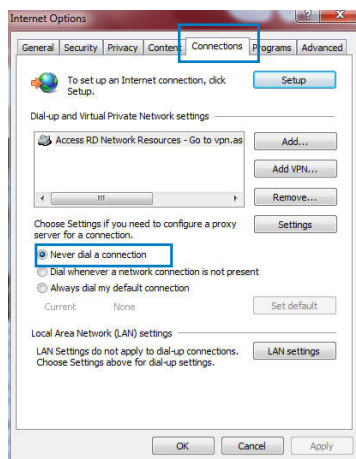


Notă: Consultați caracteristica de ajutor și asistență a sistemului de operare pentru detalii despre configurarea setărilor TCP/IP ale computerului.

Dezactivați conexiunea pe linie comutată, dacă este activată..

Windows® 7

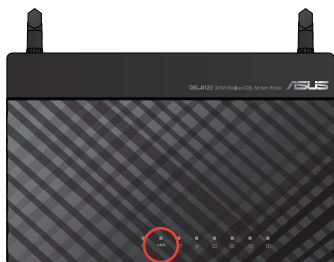
1. Faceți clic pe **Start > Internet Explorer** pentru a lansa browserul web.
2. Faceți clic pe **Tools (Instrumente) > Internet options (Opțiuni Internet) > fila Connections (Conexiuni)**.
3. Bifați **Never dial a connection (Nu se apelează niciodată o conexiune)**.
4. Faceți clic pe **OK** când ați terminat.



Notă: Consultați caracteristica de ajutor a browserului pentru detalii despre dezactivarea conexiunii pe linie comutată.

Setarea ruterului dvs ADSL

1. Înainte de a începe procedura de configurare ADSL, asigurați-vă că indicatorul ADSL de pe panoul din față al dispozitivului DSL-N12U este aprins constant.

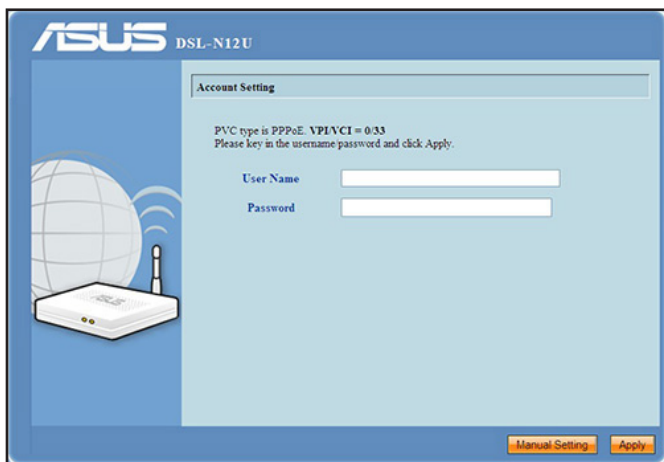


2. Lansați browserul Web. Pagina Web QIS apare automat și începe să detecteze tipul de conexiune, valoarea VPI/VCI și modul de încapsulare.



Notă: Dacă pagina web QIS nu apare după ce ați lansat browserul web, dezactivați setările proxy din browserul dvs web.

3. Tastați numele de utilizator și parola. Faceți clic pe **Apply (Se aplică)**.



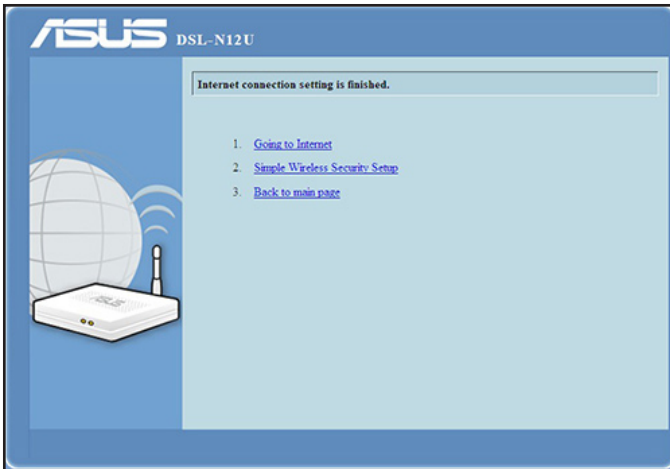
Dacă pagina QIS nu poate detecta tipul de conexiune la Internet, faceți clic pe **Manual Setting (Setare manuală)** și configurați manual conexiunea la Internet.



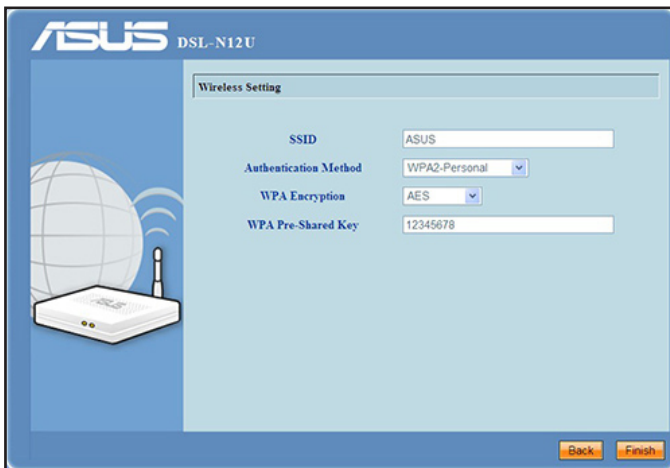
Notă:

- Tipul de conectare la internet PPPoE este folosită în acest caz de stabilire a legăturii. Ecranul de stabilire a legăturii variază cu tipuri diferite de conexiune la internet.
 - Obțineți informațiile necesare precum nume utilizator și parolă de la Furnizorul dvs de Servicii Internet (ISP).
-

4. Stabilirea conectării la internet este completă.



- Faceți click pe **Going to Internet (Merg pe internet)** pentru a naviga pe internet.
- Faceți click pe **Simply Wireless Security Setting (Setare Simplă de Securitate Wireless)** pentru a configura setările de securitate de bază incluzând autentificarea SSID și metodele de criptare pentru routerul ADSL. (Recomandat)



- Efectuați click pe **Înapoi la pagina principală** pentru a reveni la pagina principală a paginii web GUI.

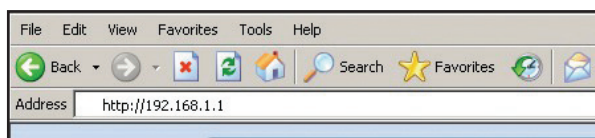
3 Instalarea hardware

Conectarea la interfața Web GUI

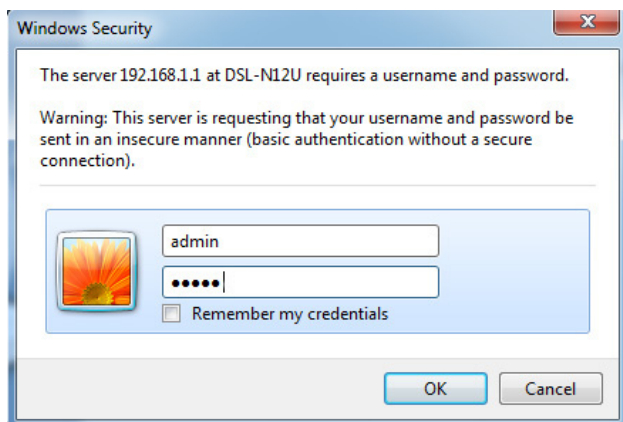
Ruterul dvs. ADSL de la ASUS se furnizează împreună cu o interfață grafică Web intuitivă cu utilizatorul (GUI) care vă permite să-i configurați cu ușurință numeroasele funcții printr-un browser de Web, ca de exemplu prin Internet Explorer, Firefox, Safari sau Google Chrome.

Pentru a vă conecta la interfața Web GUI:

1. În browserul de Web (Internet Explorer, Firefox, Safari sau Google Chrome) tastați manual adresa IP implicită a ruterului ADSL: **192.168.1.1**



2. Pe pagina de acces, tastați numele inițial al utilizatorului (admin) și parola (admin).

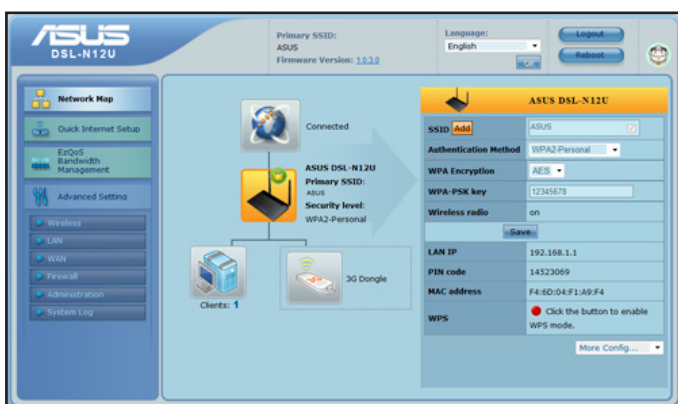




Notă:

- Pentru clienții de rețea, asigurați-vă că setați setările TCP/IP pentru a obține automat adrese IP, dezactivați setările de server proxy, dezactivați setările de linie comutată și revocați conexiunea pe linie comutată.
- Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea **Înainte de a începe** din acest manual de utilizare.

3. Se lansează interfața Web GUI a ruterului ADSL. Utilizați interfața Web GUI pentru a configura numeroasele setări.



Utilizarea funcției Wi-Fi Protected Setup (Configurare protejată Wi-Fi)

Funcția WPS (Wi-Fi Protected Setup – Configurare protejată Wi-Fi) vă permite să configurați ușor o rețea fără fir securizată și protejată.



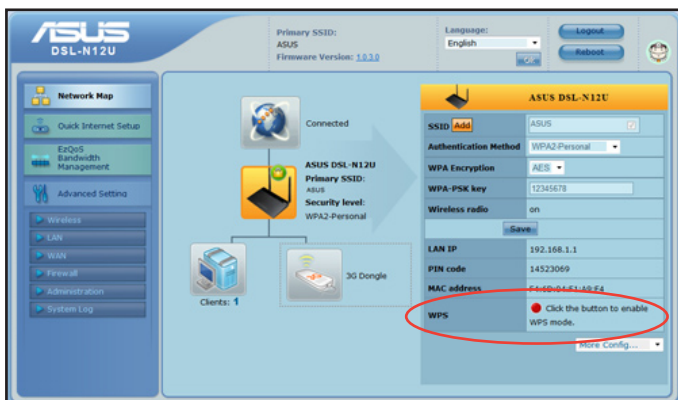
Notă:

- Asigurați-vă că utilizați un adaptor LAN fără fir cu funcție WPS pentru clienții de rețea.
- Sistemele de operare Windows® și plăcile/adaptoarele wireless LAN care acceptă WPS:

Suport pentru OS	Adaptor Wireless de sprijin
Windows Vista 32/64 Windows 7 32/64 Windows 2008	ASUS/Placă LAN wireless ASUS/Intel (nu acceptă WL-167g și WL-160W) Driver ASUS WL-167g v2 v.3.0.6.0 sau o versiune mai recentă Driver ASUS WL-160N/WL130N v.2.0.0.0 sau o versiune mai recentă
Windows XP SP2/SP3 Windows 2003 32-bit SP2/SP3	ASUS/Placă LAN wireless ASUS/Intel (nu acceptă WL-167g și WL-160W) Driver ASUS WL-167g v2 v.1.2.2.0 sau o versiune mai recentă Driver ASUS WL-160N/WL130N v.1.0.4.0 sau o versiune mai recentă
Windows XP/2003 64-bit Windows XP 32-bit SP1/ XP 32-bit Windows 2003 32-bit SP1 / 2003 32-bit Windows 2000 SP4	Placă LAN wireless ASUS cu utilitar ASUS WLAN Driver ASUS WL-167g v2 v.1.2.2.0 sau o versiune mai recentă Driver ASUS WL-160N/WL130N v.1.0.4.0 sau o versiune mai recentă

Pentru a utiliza funcția WPS:

1. În câmpul WPS, efectuați click pe butonul roșu pentru a lansa Configurarea Butonului WPS.



Notă: Puteți de asemenea apăsa butonul WPS al ruterului dvs ADSL pentru a lansa Configurarea Butonului WPS.

2. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea rețelei fără fir.







IMPORTANT! Obțineți informațiile necesare referitoare la tipul de conexiune la Internet de la furnizorul dvs. de servicii Internet.

Folosirea Hărții rețelei

Network Map (Harta rețelei) vă permite să vedeți statutul și să configurați setările conexiunii la internet, a sistemului și a clienților din rețeaua dvs. Vă permite rapid să vă conectați la Rețeaua de Zonă Vastă (WAN) folosind caracteristica Conectarea Rapidă la Internet (QIS)

Pentru a vizualiza statutul sau pentru configurarea setărilor, faceți click pe oricare din aceste icoane afișate pe pagina principală:

Icoană	Descriere
	Statut Internet Faceți click pe icoană pentru a afișa informații despre statutul conectării la internet, adresa WAN IP, DNS, tipul conexiunii și adresa portalului. De pe ecranul statutului internetului, folosiți caracteristica Conexiune Rapidă la Internet (QIS) pentru a vă conecta rapid la WAN dvs.
	Statutul sistemului Faceți clic pe această pictogramă pentru a afișa informații despre identificatorul SSID, metode de autentificare și criptare, IP LAN sau adresă MAC. Lansați funcția WPS de pe ecranul Statutului sistemului.
	Statut client Faceți click pe această icoană pentru a afișa informații despre clienți sau computerele în rețea, și vă permite să blocați/deblocați un client.
	Stare imprimantă USB Faceți clic pe această pictogramă pentru a afișa informații despre imprimanta USB conectată la ruterul modem.

Crearea de profile SSID multiple

Routerul wireless vă permite să creați profile SSID multiple ce satisfac scenarii de lucru variate.

Pentru a crea un profil SSID:

1. Faceți clic pe **Add (Adăugare)** în câmpul SSID.



2. Configurați setările de profil, apoi faceți clic pe **Add (Adaugă)**.

Add SSID

SSID Profile
 Guest
 VIP
 Customized

SSID

Authentication Method

WEP Encryption

Enable SSID Yes No

Network access

Bandwidth Priority

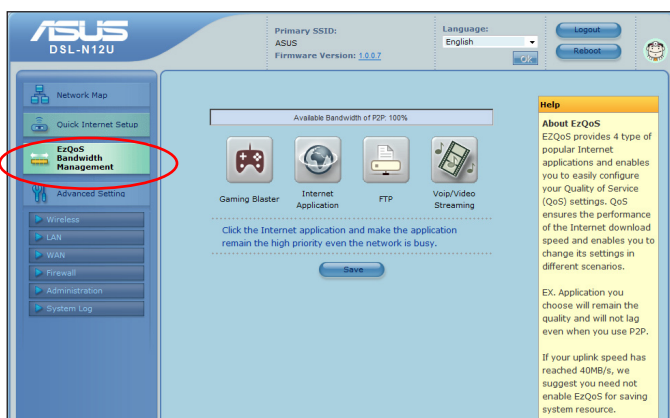
Hide SSID Yes No

Administrarea lățimii de bandă cu EzQoS





Administrarea lățimii de bandă EzQoS vă permite să setați prioritatea lățimii de bandă și să adminisitrați traficul din rețea.

Pentru a seta prioritatea lățimii de bandă:

1. Click **EzQoS Bandwidth Management (Administrarea lățimii de bandă EzQoS)** din meniul de navigare pe partea stângă a ecranului dvs.



2. Faceți click pe fiecare din aceste aplicații pentru a seta prioritatea lățimii de bandă:

Icoană	Descriere
	Gaming Blaster Routerul ghidează traficul de jocuri ca primă prioritate.
	Aplicație Internet Routerul ghidează emailul, răsfoirea paginilor web și a altor aplicații de internet ca primă prioritate.
	AiDisk Routerul se ocupă prioritar cu trafic de încărcare/descărcare a datelor de pe un server FTP.
	Voip/Rulare Video Routerul se ocupă prioritar cu traficul audio/video.

3. Faceți click pe **Save (Slavează)** pentru a salva setările de configurare.

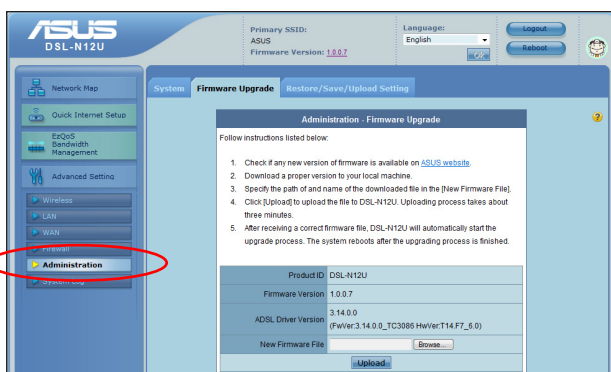
Actualizarea softului integrat



Notă: Descărcați ultimul soft integrat de pe pagina web a ASUS la: <http://www.asus.com>

Pentru actualizarea softului integrat:

1. Faceți clic pe **Advanced Setting (Setare Avansată)** > **Administration (Administrare)** din cadrul meniul de navigare din partea stângă a ecranului.



2. Faceți clic pe fila **Firmware Upgrade (Upgrade de firmware)**.
3. În câmpul **New Firmware File (Fișier Nou Soft Integrat)**, faceți clic pe **Browse (Răsfoiți)** pentru a localiza noul soft integrat pe computerul dvs.
4. Faceți clic pe **Upload (Încărcare)**. Procesul de încărcare durează cam trei minute.

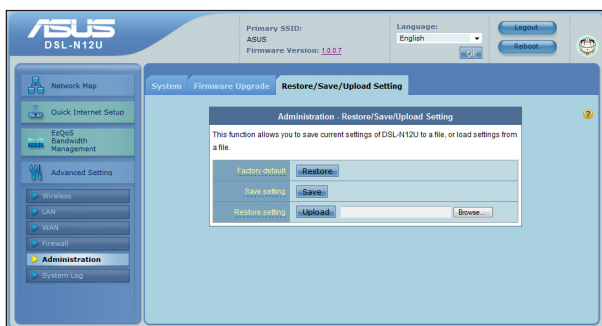


Notă: Dacă procesul de upgrade eșuează, folosiți utilitara **Refacere Soft Integrat pentru a reface sistemul**. Pentru mai multe detalii privind această utilitate, referți-vă la secțiunea **Restaurare Soft Integrat** în Capitolul 5 a acestui manual al utilizatorului.

Refacerea/Salvarea/Încărcarea setărilor

Pentru a reface/salva/încărca setările:

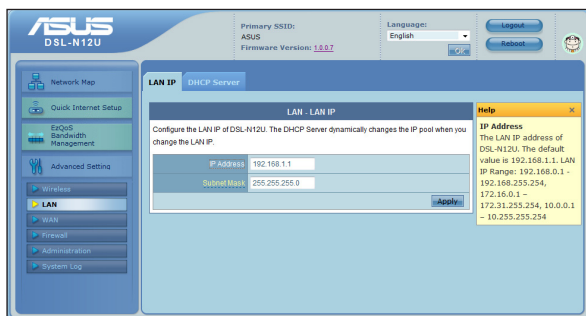
1. Faceți click pe **Advanced Setting (Setare Avansată)** din cadrul meniului de navigare din partea stângă a ecranului.
2. Faceți clic pe fila **Firmware Upgrade (Upgrade de firmware)**.



3. Selectați sarcina pe care doriți s-o îndepliniți:

- Pentru a reface setările inițiale din fabrică, faceți click pe **Restore (Refacere)** apoi click **OK** în mesajul de confirmare.
- Pentru a salva setările prezente ale sistemului, click **Save (Salvează)** și click pe **Save (Salvează)** în fereastra fișierului de încărcare, pentru a salva fișierul sistemului pe ruta preferată.
- Pentru a reface setarea sistemului anterior, click **Browse (Răsfoiește)** pentru a localiza fișierul sistemului pe care doriți să-l refaceți apoi faceți click pe **Upload (Încărcare)**.

Pentru mai multe informații despre caracteristica Advanced Setting (Setări complexe), faceți clic pe textul cu hyperlink. Informațiile de ajutor afișate în coloana din dreapta vă îndrumă în utilizarea funcțiilor ruterului.



4 Folosirea utilităților



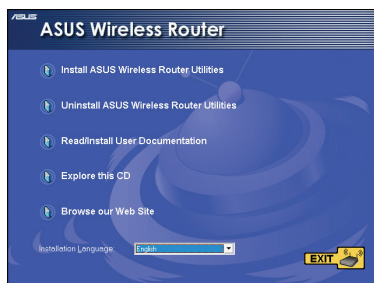
Notă:

- Instalați utilitățile ruterului wireless de pe suportul CD furnizat.
- Dacă funcția Autorun (Executare automată) este dezactivată, executați **setup.exe** din directorul rădăcină al CD-ului suport.

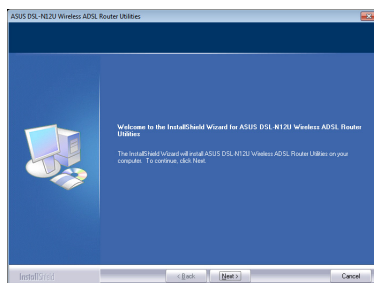
Instalarea utilităților

Pentru instalarea utilităților:

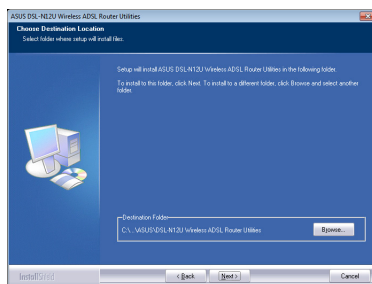
1. Click **Install...Utilities**.



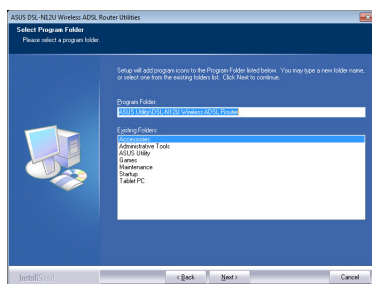
2. Click **Next (Următorul)**.



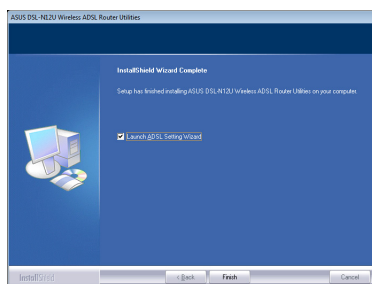
3. Click **Next (Următorul)** pentru a accepta destinația inițială a folderului sau click **Browse (Răsfoiește)** pentru a specifica o altă rută.



4. Click **Next (Următorul)** pentru a accepta folderul programului inițial sau pentru a introduce un alt nume.



5. Click **Finish (Terminare)** când setarea e terminată.

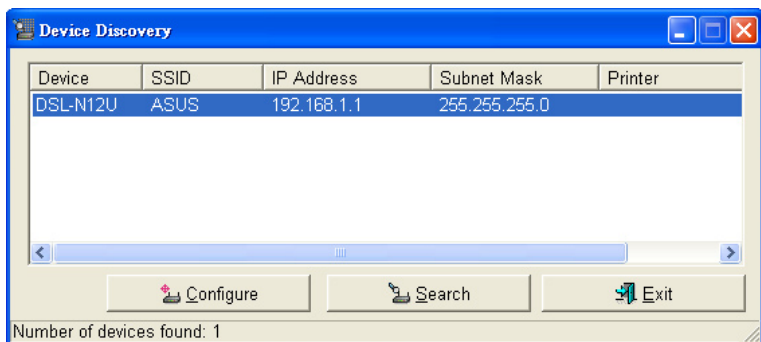


Detectarea Dispozitivului

Detectarea Dispozitivului este o utilitară ASUS WLAN ce detectează dispozitivul Router ADSL ASUS și permite să configurați dispozitivul.

Pentru a lansa utilitara Detectează Dispozitivul

- De pe desktopul computerului dvs click Start > All programs (Toate Programele) > ASUS Utility (Utilitară ASUS) > **Router fără cablu DSL-N12U > Device Discovery (Detectare Dispozitiv)**.



- Click **Configure (Configurează)** pentru a accesa web GUI și a configura routerul wireless.
- Click **Search (Caută)** pentru a căuta raza de acțiune a routerului wireless ASUS.
- Click **Exit (Ieșire)** pentru a ieși din aplicație.

Refacerea softului integrat

Utilitarul Firmware Restoration (Restabilire firmware) se utilizează pe un ruter ADSL ASUS care nu a reușit în timpul procesului de upgrade de firmware. Acesta încarcă firmware-ul specificat. Procesul durează aproximativ trei până la patru minute.



IMPORTANT: Lansați modul de salvare înainte de a utiliza utilitarul Firmware Restoration (Restabilire firmware).

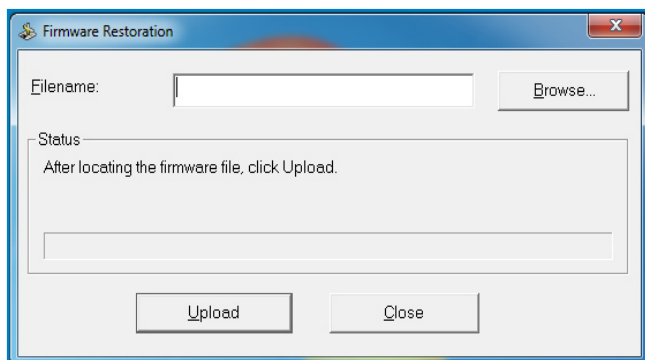
Pentru a lansa modul de salvare și a utiliza utilitarul Firmware Restoration (Restabilire firmware):

1. Deconectați ruterul ADSL de la sursa de alimentare.
2. Țineți apăsat butonul Reset (Reinițializare) de pe panoul din spate și simultan conectați din nou ruterul ADSL la sursa de alimentare. Eliberați butonul Reset (Reinițializare) atunci când LED-ul de alimentare de pe panoul frontal iluminează intermitent lent, ceea ce indică faptul că ruterul ADSL este în modul de salvare.
3. Utilizați următoarele informații pentru a vă configura setările TCP/IP:

Adresă IP: 192.168.1.x

Mască subrețea: 255.255.255.0

4. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start > All Programs (Toate programele) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > DSL-N12U ADSL router (Ruter ADSL DSL-N12U) > Firmware Restoration (Restabilire firmware)**.



5. Specificați un fișier de firmware, apoi faceți clic pe **Upload (Încărcare)**.



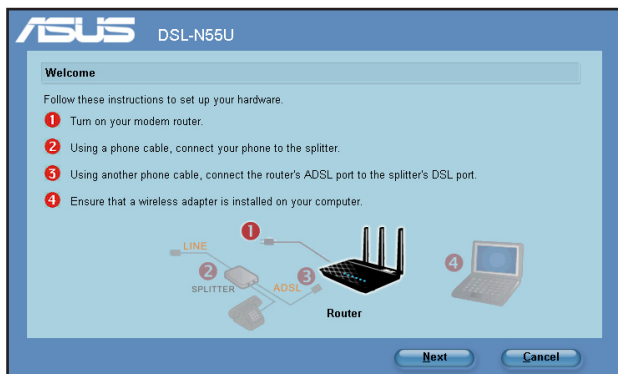
Notă: Acesta nu este un utilitar de upgrade de firmware și nu poate fi utilizat pe un ruter fără fir ASUS în funcțiune. Upgrade-urile normale de firmware trebuie efectuate prin intermediul interfeței Web. Consultați **Capitolul 3: Configurarea prin interfața grafică Web** pentru mai multe detalii.

Expertul de setare ADSL

Expertul de setare ADSL vă ajută să configurați setările ADSL și să stabiliți o rețea fără fir securizată utilizând funcția WPS.

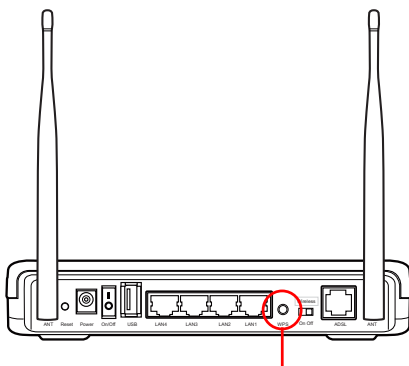
Pentru a folosi aplicația WPS:

1. De pe desktopul computerului dvs efectuați click pe **Start > All Programs [Toate programele] > ASUS Utility [Utilitara ASUS] > Ruter ADSL DSL-N12U ADSL > ADSL Setting Wizard [Ghid de setare ADSL]**.
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura componentele hardware. Când ați terminat, faceți clic pe **Next (Următorul)**.



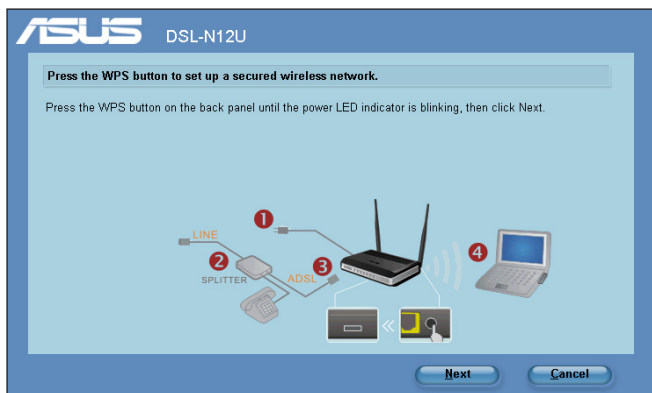
Notă: Folosiți aplicația ADSL cu un singur client wireless. Dacă clientul wireless nu poate detecta routerul wireless în timp ce e în modul EZSetup, scurtați distanța între client și router.

3. Apăsați pe butonul WPS de pe router. (Numai pentru utilizarea cardului de client fără fir cu funcție WPS)



WPS button

4. La aplicația ADSL, click **Next (Următorul)** pentru a continua.



Notă:

- Atunci când funcționează WPS, legătura la internet se oprește scurt și apoi se restabilește legătura.
 - Dacă apăsați pe butonul ADSL fără a executa expertul WPS, indicatorul LED alimentare se aprinde intermitent, iar conexiunea la Internet se întrerupe pentru scurt timp; apoi, conexiunea este restabilită..

5. Tastați numele rețelei sau SSID-ul (identificator set servicii) dorit. Când ați terminat, faceți clic pe **Next (Următorul)**.

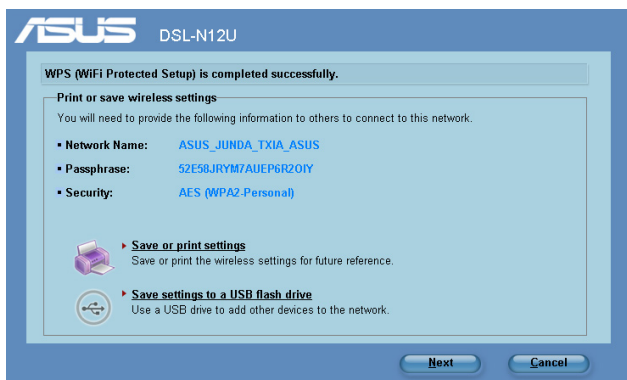
The screenshot shows the 'Assign a name for your network' step in the ASUS DSL-N12U configuration utility. The title bar includes the ASUS logo and 'DSL-N12U'. The main heading is 'Assign a name for your network'. Below it, a text prompt says 'Choose a name that people who connect to your network will recognize.' There is a 'Network Name (SSID):' label above a text input field containing 'ASUS_JUNDA_TXIA_ASUS'. A note below the field states 'You can type up to 32 letters or numbers.' To the right, a 'Help' box explains that SSID is a string used to identify a wireless LAN and that the automatically generated string can be used as the SSID or assigned manually. At the bottom, there are 'Next' and 'Cancel' buttons.

6. Creați și tastați o frază de acces de 8-63 de caractere sau utilizați generatorul automat de fraze de acces, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.

O frază de acces reprezintă o propoziție, o frază sau o secvență de caractere, utilizată pentru a genera o cheie de securitate.

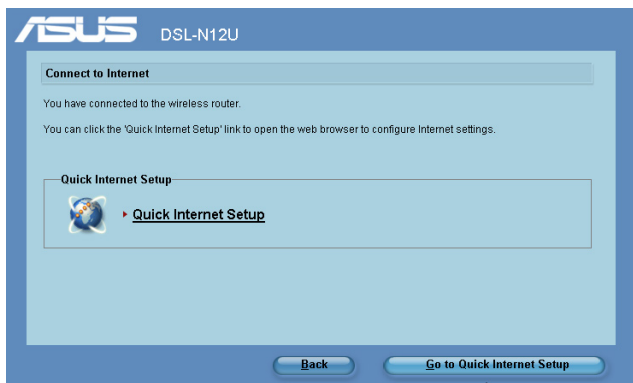
The screenshot shows the 'Make your network more secure with a passphrase' step in the ASUS DSL-N12U configuration utility. The title bar includes the ASUS logo and 'DSL-N12U'. The main heading is 'Make your network more secure with a passphrase'. Below it, a text prompt says 'WPS will use the passphrase provided below to generate a WPA2 security key for you.' There is a 'Passphrase:' label above a text input field containing 'S2E5QJRYM7AUJEP6R20IY'. A note below the field states 'The passphrase must be between 8 and 63 characters or between 8 and 64 hex characters using digits 0-9 and letters A-F.' There is a checked checkbox for 'Display characters'. Below the field, there are two expandable options: 'Create a different passphrase for me' and 'Show advanced network security options'. To the right, a 'Help' box explains that a security key prevents unauthorized access to the wireless network and that the automatically generated string can be used as the passphrase or assigned manually. At the bottom, there are 'Back', 'Next', and 'Cancel' buttons.

7. După ce ați terminat, faceți clic pe **Save or print settings (Salvare sau imprimare setări)** pentru consultări ulterioare sau pe **Save settings to a USB flash drive (Salvare setări pe o unitate flash pentru USB)** pentru a adăuga alte dispozitive la rețea. Faceți clic pe Next (Următorul) pentru a vă conecta la Internet.

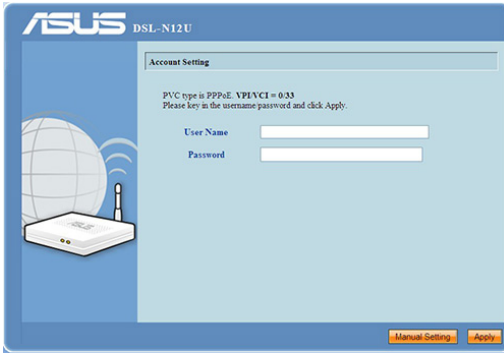


Notă: Pentru mai multe detalii despre adăugarea de dispozitive la rețea folosind un dispozitiv USB, referiți-vă la secțiunea Adăugare de dispozitive la rețea folosind un dispozitiv USB de pe pagina următoare.

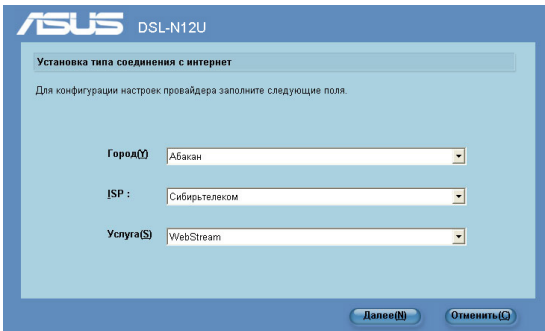
8. V-ați conectat la router. Dacă doriți să configurați setările de internet (WAN) faceți clic pe **Setup (Conectare)**. Faceți clic pe **Quick Internet Setup (Configurare rapidă la Internet)**.



9. Pentru setări Internet (WAN), consultați secțiunea **Utilizarea Configurării rapide la Internet (QIS)** din Capitolul 2 al acestui manual.



Dacă sunteți un utilizator din Rusia, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza setările ADSL Internet (WAN).

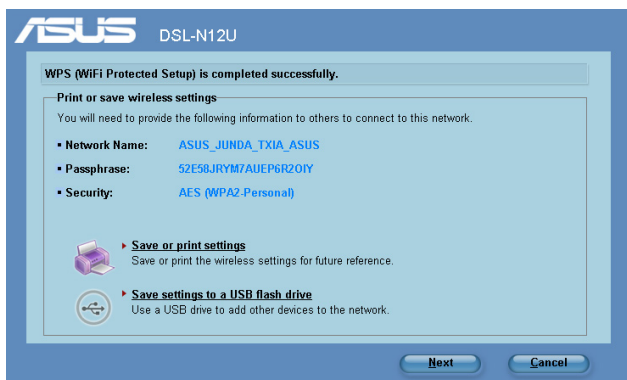


Adăugarea de dispozitive la rețea folosind un dispozitiv USB

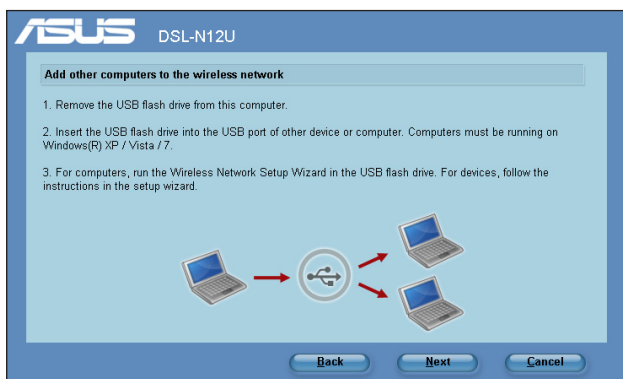
Cu aplicația ADSL puteți adăuga dispozitive la rețeaua dvs folosind un stick de memorie USB.

Pentru a adăuga dispozitive la rețea folosind un dispozitiv USB:

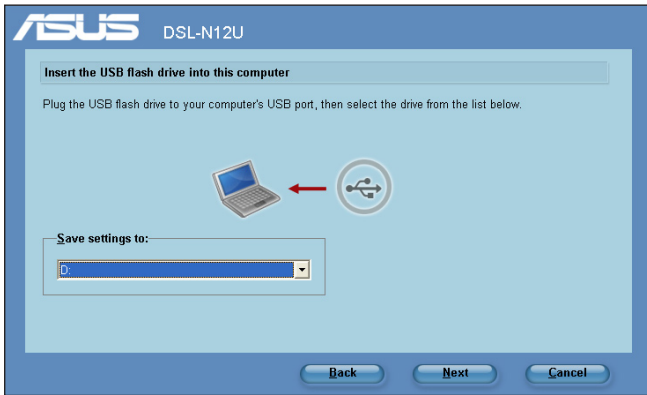
1. În aplicația ADSL, efectuați click pe **Save settings to a USB flash drive (Salvează setări pe un stick de memorie USB)**.



2. Introduceți un dispozitiv USB într-un port USB al computerului dvs, și apoi selectați driverul din listă. Când ați terminat click **Next (Următorul)** pentru a continua.



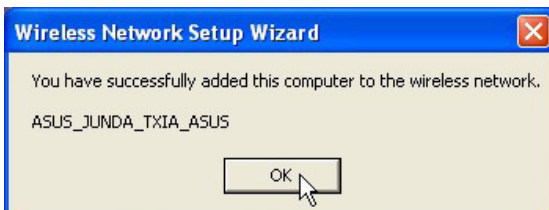
3. Îndepărtați dispozitivul USB din calculator, și apoi introduceți-l ca computerul pe care doriți să-l adăugați rețelei wireless.



4. Localizați **SetupWireless.exe** din dispozitivul USB și faceți dublu click pentru a rula. Click **Yes (Da)** pentru a adăuga acest computer la rețeaua wireless.



5. Click **OK** pentru a ieși din **Wireless Network Setup Wizard (Conectarea Rețelei Wireless)**.



Configurarea imprimantei în rețea

Utilizați utilitarul Network Printer Setup (Configurare imprimantă în rețea) pentru a configura o imprimantă USB pe ruterul wireless și pentru a permite clienților din rețea să acceseze imprimanta USB.

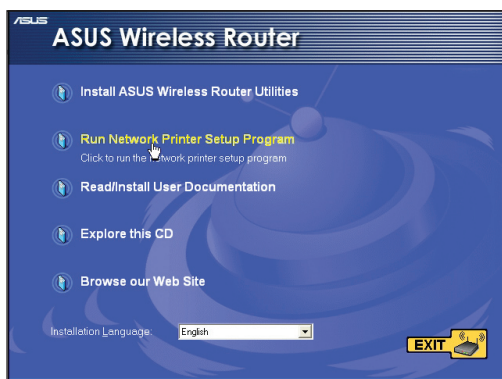


Notă:

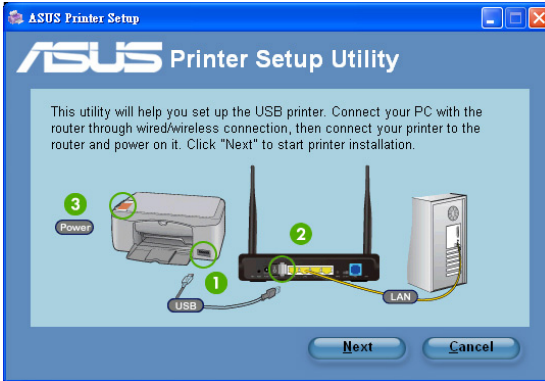
- Pentru a verifica dacă imprimanta USB este compatibilă cu routerul wireless ASUS, consultați Lista de compatibilitate a discurilor Plug-n-Share la adresa <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/DSL-N12U.htm>
- Funcția de server de imprimantă a ruterului ADSL nu este acceptată pe Windows® 2000.

Pentru a configura imprimanta USB:

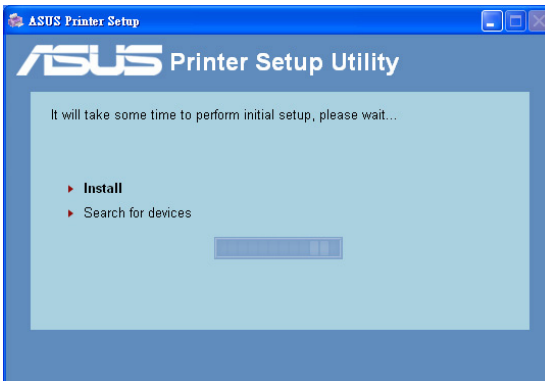
1. Executați utilitarele ASUS Wireless de pe CD-ul de asistență, apoi faceți clic pe **Run Network Printer Setup Program (Executare program Network Printer Setup)**.



2. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a configura componentele hardware, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.



3. Așteptați câteva minute pentru finalizarea instalării inițiale. Faceți clic pe **Next (Următorul)**.



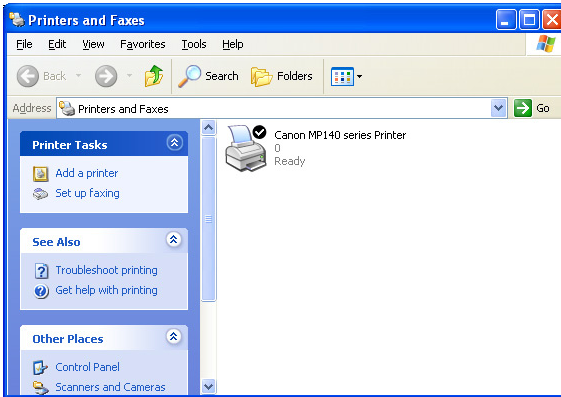
4. Faceți clic pe **Finish (Finalizare)** pentru a încheia instalarea.



5. Urmăți instrucțiunile Windows® OS pentru a instala driverul de imprimantă.



6. După ce instalarea driverului imprimantei este completă, clienții de rețea vor putea utiliza imprimanta.



5 Remedierea defecțiunilor



Notă: În cazul în care întâmpinați probleme care nu sunt menționate în acest capitol, contactați Asistență tehnică ASUS.

Remedierea defecțiunilor

Nu pot accesa un browser web pentru configurarea routerului.

- Ștergeți modulele cookie și fișierele din browserul Web. Pentru a realiza acest lucru urmați acești pași:
1. lansați un browser web apoi click **Toos (Unelte) > Internet Options... (Opțiuni Internet)**
 2. În cadrul **Temporary Internet files (fișiere temporare internet)**, click **Delete Cookies (Șterge Cookies)...** și **Delete Files [Șterge fișierele]...**



Notă: Comenzile pentru ștergerea modulelor cookie și a fișierelor diferă în funcție de browserul Web.

- Dezactivați setările de server proxy, revocați conexiunea pe linie comutată și setați setările TCP/IP pentru a obține automat adrese IP. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea **Înainte de a începe** din acest manual de utilizare.

Clientul nu poate stabili o legătura wireless cu routerul.

În afara razei:

- Puneți routerul mai aproape de clientul wireless.
- Încercați să schimbați setările canalului.

Autentificare:

- Folosiți conexiune cu cablu pentru a vă conecta la router.
- Verificați setările de securitate wireless.
- Apăsăți butonul Resetare mai mult de cinci secunde de pe panoul din spate.

Nu poate găsi routerul:

- Apăsați butonul Resetare de pe panoul din spate pentru mai mult de cinci secunde.
- Verificați setarea adaptorului wireless precum SSID și setarea de criptare.
- Verificați dacă indicatorul fără fir de pe panoul din față este stins. Apăsați pe butonul Wireless On/Off (Activare/dezactivare funcție fără fir) de pe panoul din spate.

Nu poate accesa la internet prin adaptorul LAN wireless

- Mutați routerul mai aproape de clientul wireless.
- Verificați dacă adaptorul wireless este conectat corespunzător la router.
- Verificați dacă canalul wireless în uz este conform cu canalele disponibile în zona/țara dvs.
- Verificați setările de criptare.
- Reîncercați folosind un alt cablu Ethernet.

Internetul nu este accesibil

- Verificați statutul indicatorilor pe modemul ADSL și router.
- Verificați dacă LED-ul WAN de pe router este APRINS. Dacă nu, schimbați cablul și încercați din nou.
- Verificați dacă indicatorul fără fir de pe panoul din față este stins. Apăsați pe butonul Wireless On/Off (Activare/dezactivare funcție fără fir) de pe panoul din spate.

Când "Link-ul" Modemului ADSL este PORNIT (nu pâlpâie) înseamnă că accesul la internet e posibil.

- Reporniți calculatorul
- Referiți-vă la Ghidul Rapis de Pornire al routerului și reconfigurați setările.
- Verificați dacă LED-ul WAN de pe router este APRINS.
- Verificați setările de criptare wireless.
- Verificați dacă computerul poate obține adresă IP (prin rețeaua cu cablu sau cea wireless).
- Asigurați-vă că browserul web este configurat pentru a folosi LAN local, și că nu este configurat să folosească un proxy server.

Dacă lumina “link-ului” ADSL clipește încontinuu sau e stinsă permanent, accesul la internet nu este posibil – routerul nu poate stabili legătura la rețeaua ADSL.

- Asigurați-vă că toate cablurile sunt corect conectate.
- Deconectați cablul de curent de la modemul de cablu sau ADSL, așteptați câteva minute și reconectați.
- Dacă lumina de la ADSL continuă să clipească sau să fie stinsă, contactați furnizorul dvs de servicii ADSL.

Numele rețelei sau codul de criptare e uitat

- Încercați conectarea prin cablu și configurați criptarea wireless din nou.
- Apăsați butonul Resetare mai mult de cinci secunde de pe panoul din spate al router-ului ADSL.

Cum să readuc sistemul la setările sale inițiale

- Apăsați butonul Resetare din spatele routerului pentru mai mult de cinci secunde.
- Referiți-vă la secțiunea **Refacerea softului integrat** în capitolul 5 acestui manual al utilizatorului.

Următoarele sunt setări inițiale de fabrică:

Nume utilizator: admin

Parolă: admin

Validează DHCP: Da (când cablul WAN este conectat)

Adresă IP: 192.168.1.1

Nume domeniu: (Gol)

Subnet Mask: 255.255.255.0

DNS Server 1: 192.168.1.1

DNS Server 2: (Gol)

SSID: ASUS

Serviciul ASUS DDNS

DSL-N12U este compatibil cu serviciul ASUS DDNS. Atunci când înlocuiți dispozitive la centrul de service, dacă v-ați abonat la serviciul ASUS DDNS și doriți să păstrați numele inițial al domeniului, este obligatoriu să transferați datele. Pentru mai multe informații, vizitați centrul de service local.



Notă:

Dacă nu există nicio activitate în domeniu – cum ar fi reconfigurarea router-ului sau accesarea numelui de domeniu înregistrat - timp de 90 de zile, sistemul șterge automat informațiile înregistrate.

Dacă întâmpinați probleme sau dificultăți de utilizare a dispozitivului, contactați centrul de service.

Întrebări frecvente (FAQ)

1. Informațiile înregistrate se vor pierde sau vor fi înregistrate de alte persoane?

Dacă nu ați actualizat informațiile înregistrate timp de 90 de zile, sistemul șterge automat informațiile înregistrate și este posibil ca numele domeniului să fie înregistrat de alte persoane.

2. Nu m-am abonat la ASUS DDNS pentru router-ul pe care l-am cumpărat acum șase luni. Pot să mai înregistrez router-ul?

Da, vă mai puteți înregistra la serviciul ASUS DDNS pentru router-ul dvs. Serviciul DDNS este încorporat în router-ul dvs., astfel încât vă puteți înregistra la serviciul ASUS DDNS oricând. Înainte de înregistrare, dacă hostname-ul (numele "gazdei", ales de dvs) a fost înregistrat sau nu. Dacă nu, sistemul va înregistra numele dorit."

3. Am înregistrat un nume de domeniu înainte și a funcționat până când prietenii mei mi-au spus că nu mai pot accesa numele de domeniu.

Verificați următoarele:

1. Dacă Internetul funcționează corect;
2. Dacă serverul DNS funcționează corect;
3. Data ultimei actualizări a numelui de domeniu.

Dacă problemele de accesare a numelui de domeniu persistă, contactați centrul de service.

4. Pot înregistra două nume de domenii pentru a accesa separat serverele http și ftp?

- R. Nu, nu puteți face acest lucru. Puteți înregistra un singur nume de domeniu pentru un router. Utilizați maparea de porturi pentru implementarea aplicațiilor de securitate în rețea.

5. De ce există adrese IP WAN diferite în MS DOS și în pagina de configurare a router-ului după ce repornesc computerul?

Acest lucru este normal. Intervalul de timp dintre serverul DNS al furnizorului de servicii de Internet și serviciul ASUS DDNS generează adrese IP WAN diferite în MS DOS și în pagina de configurare a router-ului. Este posibil ca furnizorii de servicii de Internet diferiți să aibă intervale de timp diferite pentru actualizarea adreselor IP.

6. Serviciul ASUS DDNS este gratuit sau este doar o versiune de încercare?

Serviciul ASUS DDNS este un serviciu gratuit și încorporat în unele routere ASUS. Verificați dacă router-ul dvs. ASUS acceptă serviciul ASUS DDNS.

Anexă

Anunțuri

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at

<http://csr.asus.com/english/index.aspx>

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

GNU General Public License

Licensing information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. We include a copy of the GPL with every CD shipped with our product. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. Please visit our web site for updated information. Note that we do not offer direct support for the distribution.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose

authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

Terms & conditions for copying, distribution, & modification

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the

terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the

Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place

counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent

obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission.

For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

- 11 BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
- 12 IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE

OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Informații de contact despre producător

ASUSTeK COMPUTER INC.

Adresa companiei 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Site web www.asus.com.tw

Asistență tehnică

Telefon +886228943447
Asistență fax +886228907698
Asistență online [support.asus.com*](http://support.asus.com)

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Adresa companiei 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Telefon +15107393777
Fax +15106084555
Site web usa.asus.com
Asistență online [support.asus.com*](http://support.asus.com)

ASUS COMPUTER GmbH (Germany și Austria)

Adresa companiei Harkort Str. 21-23, D40880 Ratingen, Germany
Telefon +491805010923*
Fax +492102959911
Site web www.asus.de
Contact online www.asus.de/sales

Asistență tehnică

Componentă telefon +49-1805-010923
Sistem/Notebook
/Eee/Telefon LCD +49-1805-010920
Asistență fax +492102959911
Asistență online [support.asus.com*](http://support.asus.com)

*** 0,14 euro/minut de pe o linie telefonică fixă din Germania; 0,42 euro/minut de pe un telefon mobil.**

Informații privind liniile telefonice de asistență globale

Area	Hotline Number	Support Languages	Working Hour	Working Day
Australia	1300-2787-88	English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Austria	0043-820240513	German	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Belgium	0032-78150231	Dutch /French	9:00-17:00	Mon. to Fri.
China	400-820-6655;	Simplified Chinese	9:00-18:00	Mon. to Sun.
Denmark	0045-3832-2943	Denish/English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Finland	00358-9693-7969	Finnish/English/ Swedish	10:00-18:00	Mon. to Fri.
France	0033-170949400	France	9:00-17:45	Mon. to Fri.
Greece	00800-44-14-20-44	Greek	9:00-13:00; 14:00-18:00	Mon. to Fri.
Hong Kong	3582-4770	Cantonese/ Chinese/ English	10:00-20:00 10:00-17:00	Mon. to Fri. Sat.
Ireland	0035-31890719918	English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Japan	0800-123-2787	Japanese	9:00-18:00 9:00-17:00	Mon. to Fri. Sat. to Sun.
Malaysia	+603 2148 0827 (Check Repair Detail Status Only) +603-6279-5077	Bahasa Melayu/ English	10:00-19:00	Mon. to Fri.
Netherlands / Luxembourg	0031-591-570290	Dutch / English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
New Zealand	0800-278-788 / 0800-278-778	English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Norway	0047-2316-2682	Norwegian /English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Philippine	+632-636 8504; 180014410573	English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Poland	00225-718-033 00225-718-040	Polish	9:00-17:00 8:30-17:30	Mon. to Fri.
Portugal	707-500-310	Portuguese	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Russia	+8-800-100-ASUS; +7- 495-231-1999	Russian/ English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Singapore	+65-6720-3835 (Check Repair Detail Status Only) -66221701	English	11:00-19:00	Mon. to Fri.
Slovak	00421-232-162-621	Czech	8:00-17:00	Mon. to Fri.
Spain	902-88-96-88	Spanish	9:00-18:00	Mon. to Fri.

Informații privind liniile telefonice de asistență globale

Area	Hotline Number	Support Languages	Working Hour	Working Day
Sweden	0046-8587-6940	Swedish/ English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Switzerland	0041-848111010	German/French	9:00-18:00	Mon. to Fri.
	0041-848111014	French	9:00-17:45	Mon. to Fri.
	0041-848111012	Italian	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Taiwan	0800-093-456; 02-81439000	Traditional Chinese	9:00-12:00; 13:30-18:00	Mon. to Fri.
Thailand	+662-679-8367 -70; 001 800 852 5201	Thai/English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Turkey	+90-216-524-3000	Turkish	09:00-18:00	Mon. to Fri.
United Kingdom	0044-870-1208340; 0035-31890719918	English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
USA/Canada	1-812-282-2787	English	8:30-12:00am EST	Mon. to Fri.
			(5:30am- 9:00pm PST)	
			9:00am- 6:00pm EST	Sat. to Sun.
			(6:00am- 3:00pm PST)	



Notă: Pentru mai multe informații, vizitați site-ul de asistență ASUS la adresa <http://support.asus.com>

Producător::	ASUSTeK Computer Inc. Telefon +886-2-2894-3447 Adresă: No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Reprezentant autorizat în Europa:	ASUS Computer GmbH Adresă: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
Distribuitori autorizați în Turcia:	BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S. Telefon: +90 212 3311000 Adresă: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti. Telefon: +90 212 3567070 Adresă: CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI No: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKOY/ ISTANBUL

EEE Yönetmeliğine Uygundur.